

ÆNDRINGER OG KORREKTIONER

FORETAGET AF WS OG DS TIL

KAPSEJLADSREGLERNE FOR 2017-2020

Dette dokument vil løbende blive opdateret i 2017-2020 for at vise alle ændringer og korrektioner foretaget af World Sailing (WS) og Dansk Sejlunion (DS).

Dette er version 1, som er udsendt den 14. januar 2018.

Eventuelle spørgsmål rettes til DS' Sekretariat.

ÆNDRINGER

ÆNDRING NR. 1

Udsendt af WS 20. oktober 2016, og genudsendt med tilføjelse 8. december 2017.

TILLÆG G – IDENTIFIKATION PÅ SEJL

World Sailing har ændret tabellen med nationsbogstaver ved tilføjelse af følgende bogstavkoder. Dette afspejler den nylige optagelse af Brunei, Cambodia og Østtimor som nationale myndigheder under World Sailing:

Brunei	BRU
Cambodia	CAM
Østtimor	TLS

Desuden er nationsbogstaverne for Singapore ændret fra SIN til SGP.

ÆNDRING NR. 2

Udsendt af WS 8. december 2017

De følgende ændringer blev godkendt i november på World Sailings årlige konference. De træder i kraft 1. januar 2018.

I Definitioner er **Part** (e) ændret til:

- (e) en *støtteperson* indkaldt til en høring i henhold til regel 60.3(d) eller 69; enhver båd, som denne person støtter; en person udpeget til at fremlægge en påstand i henhold til regel 60.3(d).

Regel 63.1 er ændret til:

63.1 Krav til en høring

En båd eller en deltager må ikke straffes uden en høring undtagen som tilladt i regel 30.2, 30.3, 30.4, 64.3(d), 64.4(b), 69, 78.2, A5 og P2. En beslutning om godtgørelse må ikke træffes uden en høring. Protestkomitéen

skal behandle alle *protester* og anmodninger om godtgørelse, der er blevet indleveret til bureauet, medmindre den tillader, at en *protest* eller anmodning trækkes tilbage.

En ny regel 63.9 er tilføjet:

63.9 Høringer i henhold til regel 60.3(d) – Støttepersoner

Hvis protestkomitéen beslutter at indkalde til en høring i henhold til regel 60.3(d), skal den straks følge procedurerne i regel 63.2, 63.3, 63.4 and 63.6, bortset fra at informationen givet til *parterne* skal være detaljer om det påståede brud, og en person kan udpeges af protestkomitéen til at fremlægge påstanden.

Regel 64.4 er ændret til:

64.4 Afgørelser om støttepersoner

- (a) Når protestkomitéen beslutter, at en *støtteperson*, der er *part* i en høring i henhold til regel 60.3(d) eller 69, har overtrådt en *regel*, kan den
- (1) udstede en advarsel,
 - (2) udelukke personen fra stævnet eller stævnestedet, eller fratage et hvilket som helst privilegium eller gode, eller
 - (3) handle på en anden måde inden for sit ansvarsområde, som beskrevet i *reglerne*.
- (b) Protestkomitéen kan også straffe en båd, der er *part* i en høring i henhold til regel 60.3(d) eller 69, for overtrædelse af en *regel* begået af en *støtteperson*, ved at ændre bådens pointtal i en enkelt sejlads op til og indbefattende DSQ, når protestkomitéen beslutter, at
- (1) båden kan have opnået en konkurrencemæssig fordel som følge af *støttepersonens regelbrud*, eller
 - (2) *støttepersonen* begik en yderligere overtrædelse, efter at protestkomitéen efter en tidligere høring skriftligt advarede båden om, at der kunne blive givet en straf.

RETTELSER

RETTELSE NR. 1

Udsendt af WS 20. oktober 2016. Denne rettelse er allerede indført i den oversatte danske regelbog.

TILLÆG E – REGLER FOR RADIOSTYREDE BÅDE

I regel E3.8 er ‘Regel 32.1(b)’ ændret til ‘Regel 32.1(a)’.

RETTELSE NR. 2

Udsendt af WS 20. oktober 2016. Denne rettelse er allerede indført i den oversatte danske regelbog.

TILLÆG S – STANDARDSEJLADSBESTEMMELSER

Der er fundet en fejl i tre af banediagrammerne – det er diagrammerne for banerne W, WA og TW. Reviderede diagrammer til Tillæg S findes sidst i dette dokument. Mållinjerne for bane W, bane WA og bane TW er korrigeret, så mållinjerne er på banesiden af mållinjemærkerne, og de dermed er konsistente med Tillæg S, SI 11.1.

RETTELSE NR. 3

Udsendt af WS 20. oktober 2016. Denne rettelse er allerede indført i den oversatte danske regelbog.

APPENDIX B – REGLER FOR WINDSURFINGKONKURRENCER

I **ÆNDRINGER TIL DEFINITIONERNE** er den ændrede definition af *rigtig kurs* slettet.

Regel B2.17 er ændret, så den siger:

B2.17 Regel 17 er slettet og erstattet med

PÅ SAMME HALSE INDEN EN RUMSKØDSSTART

Når kursen til første *mærke* ved varselssignalet er omtrent 90 grader fra den sande vind, må et bræt, der *overlapper* til *læ* af et andet bræt på samme *halse*, i de sidste 30 sekunder før sit startsignal, ikke sejle højere end den korteste kurs til det første *mærke*, så længe brætteerne forbliver *overlappede*, såfremt det andet bræt som følge heraf ville være nødt til at handle for at undgå berøring, medmindre det derved straks sejler agten om det andet bræt.

CHANGES AND CORRECTIONS

MADE BY WORLD SAILING IN

THE RACING RULES OF SAILING FOR 2017-2020

This document will be updated between 1 October 2016 and 31 December 2020 to show any changes and corrections made by World Sailing.

This is Version 2.

For any queries, please e-mail office@sailing.org and ask that your query be brought to the attention of the Director of Legal Affairs & Governance.

CHANGES

CHANGE #1

Issued on 20 October 2016, amended 8 December 2017

Appendix G – Table of National Sail Letters

World Sailing has amended the table of national sail letters to add the following country codes, which reflects the recent admission of Brunei Darussalam, Cambodia and Timore Leste as member national authorities of World Sailing.

Brunei Darussalam	BRU
Cambodia	CAM
Timore Leste	TLS

In addition, the country code of Singapore is changed from SIN to SGP.

CHANGE #2

Issued on 8 December 2017

The following changes were approved in November 2017 at the World Sailing Annual Conference. These changes take effect on 1 January 2018.

In Definitions, change **Party** (e) to:

- (e) a *support person* subject to a hearing under rule 60.3(d) or 69; any boat that person supports; a person appointed to present an allegation under rule 60.3(d).

Change rule 63.1 to:

63.1 Requirement for a Hearing

A boat or competitor shall not be penalized without a protest hearing, except as provided in rules 30.2, 30.3, 30.4, 64.3(d), 64.4(b), 69, 78.2, A5 and P2. A decision on redress shall not be made without a hearing. The

protest committee shall hear all *protests* and requests for redress that have been delivered to the race office unless it allows a *protest* or request to be withdrawn.

Add new rule 63.9:

63.9 Hearings under Rule 60.3(d) – Support Persons

If the protest committee decides to call a hearing under rule 60.3(d), it shall promptly follow the procedures in rules 63.2, 63.3, 63.4 and 63.6, except that the information given to the *parties* shall be details of the alleged breach and a person may be appointed by the protest committee to present the allegation.

Change rule 64.4 to:

64.4 Decisions Concerning Support Persons

- (a) When the protest committee decides that a *support person* who is a *party* to a hearing under rule 60.3(d) or 69 has broken a *rule*, it may
 - (1) issue a warning,
 - (2) exclude the person from the event or venue or remove any privileges or benefits, or
 - (3) take other action within its jurisdiction as provided by the *rules*.
- (b) The protest committee may also penalize a boat that is a *party* to a hearing under rule 60.3(d) or 69 for the breach of a *rule* by a *support person* by changing the boat's score in a single race, up to and including DSQ, when the protest committee decides that
 - (1) the boat may have gained a competitive advantage as the result of the breach by the *support person*, or
 - (2) the *support person* committed a further breach after the protest committee warned the boat in writing, following a previous hearing, that a penalty may be imposed.

CORRECTIONS

CORRECTION #1

Issued on 20 October 2016

Appendix E – Radio Sailing Racing Rules

In Rule E3.8, change 'Rule 32.1(b)' to 'Rule 32.1(a)'.

CORRECTION #2

Issued on 20 October 2016

Appendix S – Standard Sailing Instructions

An error has been found in three of the course diagrams – the diagrams for courses W, WA and TW. Revised copies of the diagram pages for Appendix S are at the end of this document. The finishing lines for course W, course WA and course TW have been corrected so that those lines are on the course side of the finishing mark and, therefore, are consistent with Appendix S, SI 11.1.

CORRECTION #3

Issued on 20 October 2016

Appendix B – Windsurfing Competition Rules

In **CHANGES TO THE DEFINITIONS** delete the changed definition of *Proper Course*.

Change rule B2.17 so that it reads as follows:

B2.17 Rule 17 is deleted and replaced by

ON THE SAME TACK BEFORE A REACHING START

When, at the warning signal, the course to the first *mark* is approximately ninety degrees from the true wind, a board *overlapped* to *leeward* of another board on the same *tack* during the last 30 seconds before her starting signal shall not sail above the shortest course to the first *mark* while they remain *overlapped* if as a result the other board would need to take action to avoid contact, unless in doing so she promptly sails astern of the other board.